



CITTÀ
DI GRUGLIASCO

Grugliasco 10 anni dopo

BILANCIO DI MANDATO
Consigliatura 2007-2012



CITTÀ
DI GRUGLIASCO

BILANCIO DI MANDATO

Consigliatura 2007-2012

SINDACO

Marcello **MAZZÙ**

GIUNTA MUNICIPALE

Stefano **COLOMBI**, Anna Maria **CUNTRÒ**, Roberto **MONTÀ**,
Luigi **MONTIGLIO**, Luigi **MUSARÒ**, Federica **PETRUCCI**, Luigi **TURCO**,
Antonella **ZITO** (fino al 12 maggio 2011)

CONSIGLIO COMUNALE

Maggioranza:

Salvatore **FIANDACA** (Presidente), Monica **COLONNA**, Raffaele **BIANCO**,
Antonio **CAMBARERI**, Rocco **MARFULLI**, Antonio **PASQUALINO**, Salvatore
AMARÙ, Pier Paolo **SONCIN**, Domenico **PALOMBA**, Giuseppe **RIZZO**, Geremia
DE **STEFANO**, Valeria **SARACCO**, Annunziato **FORGIONE**, Domenico **VERDUCI**,
Franco **ZERBIN**, Franco **GUELI**, Giuseppe **STILLAVATO**, Vincenzo **PORCELLI**,
Florinda **MAISTO**, Giuseppe **DI SILVESTRO**, Antonino **GRAVINA**, Giuseppe **PIVA**.

Minoranza:

Aldo **OLIVERO**, Luciano **LOPEDOTE**, Giorgio **BERNARDINELLO**,
Donato **VISCIONE**, Viorel **VIGNA**, Carlo **PROIETTI**, Teresa **ARGENTINA**,
Marco **CAPONE**.

Coordinamento editoriale

Fabrizio **Pasquino**

Redazione

Elisa **Zunino**

Progetto grafico

Fabio **Cornero**

Fotografie

Fulvio **Bortolozzo**, **Onirika**, Rolando **Capozzoli**,

Archivio Comunale

www.comune.grugliasco.to.it

LE COSE IN CHIARO.

Supplemento al numero 30/2012 di "InGRUGLIASCO".

Finito di stampare il 19 marzo 2012.

Autorizzazione Tribunale di Torino n. 2916 del 30 novembre 1979.

Stampato in 16.500 copie.

Grugliasco 10 anni dopo

Dieci anni fa venivo eletto per la prima volta Sindaco. Per caso, come spesso ricordo, perché la mia candidatura nacque in maniera del tutto inaspettata. Abbiamo trascorso dieci anni insieme, anni in cui la città è cambiata, trasformandosi, arricchendosi e trovando una dimensione internazionale.

Un nuovo quartiere, il Borgo, la fermata ferroviaria a Borgata Paradiso, ampie zone della città completamente riqualificate, la valorizzazione delle ville a partire da Villa Boriglione, passando attraverso Villa Claretta, fino a Villa Gay dei Quarti, la cui ristrutturazione, da parte di privati, la restituirà alla città arricchita di nuovi servizi, sono solo alcuni esempi dei passi avanti fatti da Grugliasco. Ad essi si aggiunge la nuova dimensione culturale che la città ha raggiunto con la Scuola di Cirko Vertigo e l'annuale Festival Internazionale, il Teatro Perempruner, gestito da Viartisti Teatroimpegno civile, le mostre d'arte contemporanea alla Nave, i tanti concerti e spettacoli al Teatro Le Serre. Tutto questo senza dimenticare la cultura popolare e le tradizioni, come quella del Palio della Gru, della Festa patronale di San Rocco, del Natalinsieme.

E come non ricordare l'impegno per il biologico in particolare nella refezione scolastica, la collaborazione con l'Università e i progetti di respiro internazionale, l'attenzione all'ambiente, alle aree verdi, al fotovoltaico, ai problemi delle fasce più deboli, al mondo del lavoro.

Proprio negli ultimi tempi, infine, è arrivata una notizia che mi ha riempito di soddisfazione e che concretizza una delle linee guida che ho indicato cinque anni fa nel bilancio di mandato: la decisione definitiva dell'arrivo del Polo Scientifico Universitario, che renderà Grugliasco sempre più il punto di riferimento per tanti giovani provenienti da luoghi diversi e ne aumenterà il ruolo di luogo di scambio culturale.

In questi dieci anni, sono state moltissime le persone che ho conosciuto, i cittadini che ho incontrato sia per risolvere problematiche, ma anche in momenti di festa. Tutti mi hanno trasmesso qualcosa e mi hanno aiutato a crescere nel mio ruolo di Sindaco, sempre consapevole della grande responsabilità di lavorare per il bene della città e dei miei concittadini con impegno e onestà.

In questo bilancio di mandato troverete una sintesi di quello che sono stati questi dieci anni, delle cose realizzate e delle opportunità colte. Voglio aggiungere soltanto un augurio alla città: che possa continuare nel cammino di sviluppo e di vivacità culturale che la nostra amministrazione ha cercato di portare avanti con determinazione e passione.

Grazie di cuore.



Il Sindaco Marcello **Mazzù**

A handwritten signature in black ink that reads "Marcello Mazzù". The signature is written in a cursive, flowing style.

Il programma 2007-2012 Le scelte e gli obiettivi

Il programma elettorale presentato alla città nel 2007 era il frutto del lavoro dell'Amministrazione dei cinque anni precedenti, pensando a una Grugliasco del 2012 figlia di quell'Amministrazione e fortemente caratterizzata da infrastrutture e servizi propri di una realtà universitaria e moderna.

Ecco i principali obiettivi:

- Creare un nuovo sistema di viabilità e trasporti più funzionale alle esigenze dei cittadini, grazie all'attivazione della nuova Fermata Ferroviaria di Borgata Paradiso e al collegamento con la metropolitana, oltre che alla realizzazione della nuova circonvallazione della città, frutto della realizzazione del Borgo, elemento fondamentale per avviare le politiche di contenimento del traffico di attraversamento del centro cittadino con forte riduzione dell'inquinamento acustico e ambientale. Istituzione delle Zone 30 per il traffico locale.
- Porre particolare attenzione all'edilizia scolastica, stabilizzata dal dimensionamento, attraverso investimenti pluriennali a completamento della manutenzione già avviata e della messa in sicurezza di tutti gli edifici scolastici
- Per le strade e i quartieri, progetti di risistemazione della rete viaria cittadina, con rifacimento del manto stradale, degli attraversamenti pedonali e dell'illuminazione pubblica
- Per l'ambiente, la realizzazione di nuove aree verdi e la manutenzione di quelle esistenti, l'introduzione del servizio di Bike Sharing, la realizzazione del nuovo Ecocentro
- Per il commercio e le attività produttive, la valorizzazione del centro storico come centro commerciale naturale, l'attivazione di un mercatino del biologico e dei prodotti genuini, la riqualificazione dell'area ittica del mercato di viale Echirolles, la realizzazione del nuovo mercato di via Baracca, l'attivazione dello Sportello Unico per le Attività produttive.
- Per le politiche abitative, la realizzazione di nuove residenze, in particolare nel Borgo, in grado di dare risposte ai giovani e alle famiglie che vogliono rimanere a Grugliasco



■ Forte contrasto all'evasione fiscale che garantisca una equa contribuzione da parte dei cittadini

■ La Città dei Saperi: integrazione del sistema dell'educazione e dell'istruzione. (Festival delle scienze). Potenziamento delle attività di educazione alimentare rivolte sia ad adulti che a bambini e ragazzi.

■ Per le politiche sociali, l'attenzione alle fasce deboli, agli anziani

■ Per le politiche giovanili, il potenziamento dell'Informagiovani e delle attività che coinvolgano i giovani della città con iniziative dedicate a loro

■ Per lo sport, la riqualificazione e sistemazione degli impianti sportivi esistenti

■ Per le politiche culturali e associative, il potenziamento delle iniziative e il completamento del Parco Culturale Le Serre, un'offerta culturale maggiormente ampia e diversificata; favorire l'aggregazione, i contatti tra associazioni e gruppi organizzati, la partecipazione e i processi di cittadinanza attiva.

La città trasformata: Una città sempre più vivibile

In questi ultimi dieci anni la città ha cambiato aspetto e si è arricchita di nuovi servizi. Sono nati nuovi quartieri, come il Borgo, ne sono stati riqualificati alcuni esistenti come Borgata Paradiso e Borgata Lesna, grazie anche al meccanismo delle opere di urbanizzazione a scomputo. Ogni borgata, comunque, è stata interessata da cantieri, più o meno imponenti. Di seguito i principali lavori che sono stati effettuati nelle singole zone della città.

Borgata Centro

Razionalizzazione della viabilità con l'istituzione delle Zone 30 per ridurre la velocità, come nel caso di via Michiardi e via Milano, realizzazione diversi marciapiedi, rifacimento parcheggio tra via Latina e via Roma costruzione della strada vicolo Gianoglio con illuminazione pubblica, costruzione parcheggi, maciapiedi, illuminazione e verde in via Cooperative Lime, via Zara, via Rovereto, via La Salle, via Olmetto e piazza Marconi. Nascita del nuovo quartiere del Borgo con annessi nuova viabilità e servizi. Risistemazione con lavori di manutenzione e ristrutturazione di alcuni edifici come l'ex Informagiovani, gli uffici dei messi comunali, il palazzo municipale vecchio, il Teatro Perempruner, la caserma dei Vigili del Fuoco Volontari, abbattimento delle barriere architettoniche nel palazzo comunale. Interventi di manutenzione sulle scuole D'Acquisto, Europa Unita e sugli asili nido Bambini di Terezin e Allende. Restauro Cappella di San Vito, riqualificazione di piazza Don Cocco e di Villa Claretta. Costruzione della Città della Conciliazione. Manutenzione straordinaria del cimitero comunale.

Borgata Paradiso

Riqualificazione della Borgata nell'ambito del Piano di Riqualificazione Urbana con realizzazione di parcheggi, illuminazione pubblica, verde costruzione strade, marciapiedi nelle vie Riesi, San Gregorio Magno, corso Adriatico, via Vandalino, via Castagnevizza. Realizzazione della nuova Fermata Ferroviaria e del Parco Paradiso. Costruzione della nuova scuola dell'infanzia Bechis di via Milano, ampliamento della palestra "Levi" e realizzazione del blocco spogliatoi. Interventi di manutenzione sulle scuole media Levi ed elementare King.



Centro civico di Borgata Paradiso; nella pagina a fianco in alto: La nuova rotonda di Strada della Pronda; in basso: La pista di pattinaggio

Borgata Santa Maria

Riqualficazione via Latina e via Andrea Costa. Ristrutturazione dell'ex alloggio del custode della scuola Di Nanni destinato alla sede della Associazione Musicale Musica Insieme. Ripristino della copertura della scuola elementare Di Nanni.



Borgata Quaglia

Sistemazione e riqualficazione della Borgata con realizzazione di passaggi pedonali rialzati, costruzione di strade, parcheggi, marciapiedi e illuminazione pubblica. Allacciamenti alla fognatura bianca primaria nelle vie Giacosa, Verga, Camerana, dell'Arco, Quarto dei Mille, Dante, Marzabotto, Foscolo, Manzoni, strada della Pronda. Realizzazione della rotonda tra strada della Pronda e via Rieti .

Borgata Gerbido

Parcheggi, marciapiedi, pista ciclabile, illuminazione pubblica, sistemazione verde in strada del Gerbido come opere di urbanizzazione delle nuove residenze. Riqualficazione area giochi parco Kymberley. Manutenzione presso la scuola dell'infanzia Casalegno.

Borgata Lesna

Costruzione di parcheggi, marciapiedi in via Grandi e strada del Barocchio, Interventi consistenti sulla Borgata attraverso il Programma Integrato di Riqualficazione Urbanistica (P.I.R.U.), nelle vie Alfieri, Somalia, Tripoli, Bengasi, Rodi con lavori che comprendono, a seconda dei tratti, asfaltatura , sistemazione

incroci, parcheggi, attraversamenti pedonali a raso evidenziati in rosso, passaggi pedonali protetti, realizzazione della rete fognaria bianca, illuminazione pubblica, marciapiedi. Altri lavori di costruzione strada, parcheggi, marciapiedi, illuminazione pubblica sono stati realizzati in via D'Amico e corso Adriatico. Realizzazione Via Stampalia. Manutenzione e interventi (sull'asilo nido Terzin)sulla scuola dell'infanzia Morante.

Borgata San Francesco

Riqualficazione di via Sabaudia, realizzazione parcheggi, marciapiedi, illuminazione pubblica e verde in via Da Vinci, Colombo e Vespucci. Realizzazione della Zona 30 in via Baracca e zone limitrofe con realizzazione di attraversamenti pedonali rialzati e sistemazione della viabilità. Realizzazione della nuova area mercatale. Interventi sulle scuole media Gramsci e dell'infanzia Don Milani.

Borgata Fabbrichetta

Riqualficazione stradale via Fabbrichetta, piazza Primo Maggio, costruzione strade, parcheggi, marciapiedi, illuminazione pubblica in via Pawa, via Goito, via Tobanelli, via Cuornè, via Pellico, via Scalenghe e in via Barberas del Valles con pista ciclabile e area verde. Interventi sulle scuole Luxemburg, Ciari.



Borgata San Giacomo

Realizzazione del parco Aldo Moro e della pista di pattinaggio. Costruzione della casetta sede dell'Associazione e degli spogliatoi annessi ai campi. Sistemazione di via Galimberti, costruzione

strade, parcheggi, marciapiedi, illuminazione pubblica, verde in via Olevano, via Molino, corso M.L. King, via Maroncelli in via di realizzazione. Interventi sulla scuola media 66 Martiri e sulla Andersen.

Zona Industriale

Costruzione parcheggi, marciapiedi e verde in corso Allamano e via Cumiana; costruzione strada, marciapiedi, illuminazione pubblica e verde in via Bertone.

Al di fuori delle opere a scomputo degli oneri di urbanizzazione, che vengono cioè realizzate dai privati in cambio del permesso di costruire, sono stati spesi da questa Amministrazione Comunale **tra il 2007 e il 2011 oltre 4.500.000 euro per la manutenzione delle strade** e oltre **600.000 euro** per le **fognature**. Sono state riqualificate aree verdi per circa **1 milione e 700mila euro**, investimenti in **lavori pubblici** per **oltre 50milioni di euro**, con **riqualificazione e manutenzione sul 70 per cento delle strade comunali, 11 nuove rotatorie, 8 chilometri di piste ciclabili, 35 passaggi pedonali protetti, 50 km di marciapiedi** e l'incremento dell'illuminazione pubblica con **600 nuove lampade** sul territorio cittadino. La quasi totalità degli **edifici scolastici** è stata interessata da interventi di manutenzione straordinaria: in tutto tra **manutenzioni e realizzazioni di nuove strutture**, sono stati spesi circa **15 milioni di euro**.

L'area industriale Conig



L'EDILIZIA SCOLASTICA

Scuola Bechis

Progettata con nuovi sistemi di bio-edilizia, la nuova scuola dell'infanzia Anna Bechis ha al proprio interno un nuovo sistema di ventilazione naturale che riscalda d'inverno e rinfresca d'estate, senza far uso dei tradizionali e insalubri termosifoni e condizionatori. La scuola è dotata di pavimenti radianti e di un cunicolo sotterraneo dove d'estate l'aria delle classi si raffredda e viene respinta all'interno. In ogni aula c'è un bagno con uno spogliatoio. L'investimento totale è stato di 2 milioni e 200mila euro. La scuola si inserisce nel parco circostante di 60mila metri quadri.



MANUTENZIONE DELLE SCUOLE

In questi ultimi cinque anni, quasi tutti gli edifici scolastici sono stati interessati da interventi di manutenzione straordinaria e, in tutto, tra manutenzioni e realizzazioni di nuove strutture, sono stati spesi **circa 15 milioni di euro**.

Nel 2007

Sono state eliminate le infiltrazioni d'acqua della scuola materna Luxemburg, Morante, Don Milani, dell'asilo nido Terezin, 1 della elementare Salvo D'Acquisto, della media Levi. Sono state tinteggiate e verniciate le scuole elementari Salvo D'acquisto, Casalegno, King, materne Morante, Luxemburg, Don Milani, medie Europa Unita. Sistemazione esterna della materna Andersen, ripristino intonaco e facciata palestra scuola media Levi Paradiso. Rifacimento completo impianto idrico media 66 Martiri, elementare D'Acquisto, rifacimento ringhiere elementare Don Caustico, Salvo D'acquisto e materna Gunetti.

Nel 2008

Rifacimento tratto pavimentazione corridoio e ripristino di rivestimento distaccato in un bagno presso la media Levi Paradiso, ripristino scala di sicurezza esterna elementare King con verniciatura completa e rifacimento pianerottoli, rifacimento completo pavimentazione e impianto idraulico servizio igienico sezioni E, F scuola materna Andersen. Interventi nelle scuole per adeguamento delle palestre alle normative antinforturistiche di sicurezza in vari plessi scolastici: elementare Ciari, Baracca, Europa Unita, Gramsci, media Levi Paradiso. Eliminazione intonaco irregolare a soffitto e parete in varie aule della elementare Ungaretti. Riparazione cancello ingresso elementare Ciari, realizzazione ringhiere di protezione per il terrazzino dell'asilo nido Allende. Si è intervenuto inoltre con lavori di varia natura per la manutenzione delle scuole: media Gramsci, Europa Unita, Levi Paradiso, elementare King, Di Nanni, Ciari, Baracca, Gramsci, materna Casalegno.

Nel 2009

Si è intervenuti con opere di sistemazione varia nelle elementari Don Caustico, King, Baracca, Ungaretti, Ciari, D'Acquisto, medie Gramsci, 66 Martiri, Levi Lesna, Levi Paradiso, nido Allende.

Dall'alto:
La scuola dell'infanzia
Anna Bechis; L'auditorium
della scuola 66 Martiri;
La scuola Dante Di Nanni



Nel 2010

Gli interventi hanno interessato manutenzioni varie nelle scuole secondarie di primo grado Levi Paradiso, 66 Martiri, Gramsci, dove si è intervenuto principalmente sui servizi igienici, ma anche sulle aule che sono state, in alcuni casi, ritinteggiate, presso la materna Andersen dove è stata sostituita la pavimentazione nella palestra, nella materna Luxemburg e Casalegno. Sono stati effettuati i trattamenti antiscivolo dei servizi igienici, negli antibagni e negli ingressi principali presso le materne Morante, Luxemburg, Casalegno, Andersen, Don Milani, Rodari e nell'asilo nido Allende. È stato rifatto il pavimento in alcune aule della media 66 Martiri ed è stata ripristinata la facciata dell'elementare Ungaretti. Altri interventi manutenzione varia sono stati effettuati presso la materna Rodari, Morante, Don Milani, Don Caustico, Luxemburg, Casalegno, Andersen, l'elementare D'Acquisto, Ciari, Di Nanni, Baracca, Don Caustico, Levi, l'asilo nido Allende, la media Levi Succursale, 66 Martiri, Gramsci.

Nel 2011

Si è intervenuto con lavori di manutenzione presso le scuole primarie Baracca, Ciari, D'Acquisto, Ungaretti, Don Caustico, King Paradiso, nido Terezin, scuole secondarie 66 Martiri, Levi Succursale, scuole dell'infanzia Don Milani, Casalegno, Luxemburg, Andersen, Rodari, Morante, Rodari.

Intanto continuano gli interventi nelle scuole anche nel 2012....

Sulla scuola primaria Di Nanni, su quella dell'infanzia Andersen e secondaria di primo grado Levi di Borgata Paradiso dove sono stati installati nuovi controsoffitti in sostituzione di quelli rimossi per eliminare eventuali infiltrazioni d'acqua e migliorare l'isolamento termico e acustico, oltre alla realizzazione di interventi per la ventilazione del sottotetto e all'installazione di nuove plafoniere. Per quanto riguarda le scuole Andersen, Rodari e King sono state anche decorate tutte le aule, i laboratori, i disimpegni e i servizi igienici, oltre alla ristrutturazione completa anche per le custodie delle scuole dell'infanzia Rodari e primaria King.

È stata eseguita una indagine specifica per la messa in sicurezza degli edifici scolastici a seguito della quale si è intervenuti presso: le scuole dell'infanzia Rodari, Don Milani, Morante, Luxemburg, Casalegno, Andersen, scuole primarie Baracca, Ciari, D'Acquisto, Ungaretti, Don Caustico, King, Di Nanni secondarie 66 Martiri, Gramsci, Levi Succursale e Sede e l'asilo nido Allende.

GLI IMPIANTI SPORTIVI

Borgata Paradiso nuovo centro sportivo del Cus Torino

L'impianto di via Milano all'angolo con viale Radich è dotato di un campo da calcio a 11 (che ne contiene due da calcio a 7-8) e 4 da calcio a 5, tutti in erba sintetica, oltre ai nuovissimi e ampi spogliatoi, ai parcheggi interni e ai servizi ristoro e arbitri. Recentemente è stata inaugurata la nuova struttura di ristorazione a servizio dell'impianto.



Scuola Fratelli delle Scuole
Cristiane La Salle

Nuovo Campo da rugby al Barocchio

Un nuovo impianto da rugby in corso Allamano, angolo via Crea, in zona Barocchio, voluto dall'Amministrazione Comunale in collaborazione con il Comune di Torino e la Provincia di Torino che lo ha finanziato. La gestione è del Cus Torino, ma anche le altre società torinesi e le rappresentative provinciali e regionali lo utilizzano essendo un punto di riferimento regionale. L'impianto è dotato di due campi da rugby con impianto di illuminazione, un campo ad utilizzo misto rugby e calcio con impianto di illuminazione, un fabbricato servizi con spogliatoi, locale bar e mensa di 350 metri quadrati, un'aula per corsi e riunioni e una palestra pesi.



Bocciodromo: in corso l'ampliamento

Sarà terminato entro l'estate l'ampliamento del bocciodromo di via Barberà del Vallès in zona Fabbrichetta: si tratta della realizzazione di un'area interna ristoro con sala incontri.



Palestre cittadine

L'amministrazione comunale ha investito 524mila euro per la ristrutturazione della palestra e dei locali adiacenti della **scuola elementare 66 Martiri di via Olevano**. I lavori più significativi riguardano la sostituzione del telo di suddivisione e del relativo motore, la realizzazione di un impianto di aerazione, la sostituzione degli attuali serramenti. Inoltre, sono stati fatti la rimozione del rivestimento in eternit, il rifacimento dell'impermeabilizzazione.



Negli interventi relativi all'accorpamento **della scuola elementare Pascoli con la Ciari** è rientrato l'adeguamento della palestra con la sostituzione del pavimento, la realizzazione di un'uscita di sicurezza sulla parete perimetrale della palestra verso il cortile interno e la sistemazione del piazzale esterno di fronte alla palestra per renderlo utilizzabile come campo polivalente.

Potenziato l'impianto di illuminazione della **palestra della scuola Levi di viale Radich** utilizzato oltre che dai bambini, anche dagli atleti della Pallacanestro Grugliasco.

LA MANUTENZIONE DEL CIMITERO

In questi anni si sono succeduti interventi di manutenzione sul cimitero comunale. Nel 2008 è stata sostituita la copertura del colombario del campo VI, posata la nuova faldaleria presso i campi VI e VII, posata la pavimentazione in marmo e installate le griglie a pavimento per la raccolta dell'acqua piovana nei pozzetti del campo IX. Inoltre sono stati installati e ancorati nuovi pluviali di scarico di lunghezza maggiore in modo da limitare il riversamento e i problemi di ristagno delle acque meteoriche sulla copertura piana dei colombari presso il campo VI. Infine, sono state installate e ancorate al terreno nuove panchine distribuite in tutta l'area del cimitero. Nel 2009, sono state risistemate le parti usurate dell'impermeabilizzazione delle coperture del campo VII e sono state ripristinate le parti di struttura in cemento della copertura

Dall'alto: La squadra di rugby;
Il nuovo bocciodromo di Borgata
Fabbrichetta; La palestra della
scuola 66 Martiri



In alto:
La nuova ala del cimitero;
a fianco: Il Municipio

dei colombari al campo V, così come al campo IV dove è avvenuta anche l'impermeabilizzazione. Sono state inoltre ripristinate le recinzioni e gli ingressi dei campi I e IV e la tinteggiatura di parti diverse della struttura. Infine, sono stati effettuati diversi ripristini di parti di cornicioni e di facciate di fabbricati, oltre alla demolizione completa del solaio sotto copertura e sostituzione con una struttura in legno più leggera al campo IV. Nel 2010, è stata rifatta completamente l'impermeabilizzazione delle coperture del campo Vi, è stata sistemata la fognatura e sono stati crati tre nuovi campi per le inumazioni nell'area adiacente al nuovo ampliamento. È stato ristrutturato completamente l'ossario comune, è stato realizzato un nuovo collegamento tra i campi IX e III, sono stati effettuati alcuni interventi di tinteggiatura, è stata restaurata la targa in memoria ai caduti e sono stati posati nuovi porta annaffiatori ed è stata realizzata la nuova segnaletica. Di indicazione dei campi e dei lotti di inumazione. Nel 2011, oltre a ripristinare i pozzetti di raccolta delle acque, sono state risistemate le lastre di marmo, tinteggiate alcune parti e ripristinato l'intonaco in diverse strutture del cimitero. È stato realizzato un nuovo cancello carraio di ingresso vicino al campo IX, è stato rifatto completamente il sistema di scarico delle acque meteoriche lungo il alto sud nel campo VI, è stata ripristinata gran parte della pavimentazione. Infine, tra fine anno e inizio 2012, si sono ripristinate le grondaie mancanti a causa di furti di rame e la tinteggiatura dei colombari al campo IX.

MIGLIORAMENTI NEGLI UFFICI COMUNALI

Dal 2007 ad oggi sono stati realizzati diversi interventi di risistemazione e riorganizzazione logistica degli uffici e degli spazi comunali. Tra gli interventi più importanti l'eliminazione delle barriere architettoniche grazie all'installazione del nuovo ascensore



a norma e di rampe per garantire l'accesso alla maggior parte delle persone con difficoltà di deambulazione. Sono state realizzate la saletta per le Organizzazioni Sindacali e quella per gli incontri dei consiglieri comunali. Sono stati completati i locali ufficio per i messi comunali, è stato attivato il nuovo magazzino per gli operai comunali e sono stati tinteggiati e igienizzati tutti gli uffici e i locali interni sia della sede di piazza Matteotti 50 che di quella di piazza 66 Martiri.

IL BORGO

Il "Borgo" è un progetto innovativo per la Città di Grugliasco, sia dal punto di vista progettuale, sia perché costituisce il primo intervento di edilizia privata e convenzionata insieme e che prevede un ampio parco verde di circa 35mila metri quadrati a pochi passi dal centro storico della città. Si tratta di un investimento di 100 milioni di euro. Il progetto è partito grazie a un accordo stipulato tra i proprietari dei terreni della zona, che hanno costituito un consorzio, l'amministrazione comunale e le tre ditte edili costruttrici. L'obiettivo principale alla base del progetto consiste nel dare prevalentemente a giovani grugliaschesi la possibilità di acquistare una casa nella propria città e vicini alle proprie famiglie. La gestione del Piano di Edilizia Economica e Popolare, di cui il Borgo è stato l'avvio, risponde all'esigenza di famiglie e di coppie di nuova formazione di rimanere a Grugliasco, favorendo l'accesso a questi nuclei e a persone residenti, mediante un sistema di assegnazione delle aree che ha favorito i soci di cooperative con quelle caratteristiche e ha lasciato al Comune la possibilità di assegnare alloggi da una propria graduatoria.

L'intera area ha una superficie di 51mila metri quadrati di cui 45mila destinati a residenza (15mila per l'edilizia privata e 30 mila per l'edilizia convenzionata Pep) e i restanti 6mila metri quadrati a d attività terziarie. All'interno del Borgo la viabilità è di contorno senza vie di attraversamento che evitano la creazione di traffico e di transito di auto di non residenti. Il Borgo, infine, è caratterizzato da molte zone pedonali e ciclabili che fanno parte delle opere di urbanizzazione. Tutte le vie interne al perimetro sono state intitolate a cantautori italiani, che hanno contribuito a scrivere un pezzo di storia della musica italiana, come Lucio Battisti, Fabrizio De André, Pierangelo Bertoli, Rino Gaetano. Il Borgo è servito dalla linea 17.

LA RIQUALIFICAZIONE DI PIAZZA MATTEOTTI

La trasformazione di piazza Matteotti nel centro cittadino è già avviata e prevede la chiusura completa alle auto con la costruzione di due parcheggi sotterranei, uno nella parte alta della piazza e il secondo nell'attuale parcheggio con disco orario davanti al municipio. In superficie al loro posto sono previste due grandi aree pedonali divise l'una dall'altra da via Prato, che fungerà da rampa di accesso ai parcheggi. Il progetto prevede anche la costruzione di un edificio residenziale nella parte ovest di piazza Matteotti, lato ancora aperto. Il tutto contemporaneamente alla riqualificazione della Scuola Europa Unita.



Due significative immagini del nuovo Borgo; in basso: i lavori in piazza Matteotti



UN NUOVO SISTEMA DI TRASPORTI PUBBLICI LOCALI



In alto:
Il nuovo capolinea
della linea GTT 56.

I trasporti costituiscono un elemento importante per sviluppare politiche ambientali efficaci, incentivando il trasporto pubblico e mezzi alternativi all'auto privata. In questo senso, il completamento della metropolitana sino al Lingotto e la realizzazione della nuova fermata ferroviaria hanno determinato cambiamenti significativi per il sistema del trasporto locale ha potuto subire un notevole sviluppo nel quadro dell'Agenzia Metropolitana.

Questi gli obiettivi di questi ultimi cinque anni:

■ **Migliorare i collegamenti con la metropolitana e la fermata ferroviaria:** è stata modificata la linea 37, mentre è stata limitata la linea 64. Si è avviata la nuova linea 76 con frequenze di passaggi ogni 8 minuti nelle ore di punta e 10 nelle altre ore, tutti i giorni dalle 4,30 alle 24.

■ **Collegamento più efficace con l'Ospedale San Luigi:** si sta lavorando insieme all'Agenzia Metropolitana, alla Provincia, alla Regione e ai Comuni interessati per lo sviluppo della FM5

■ **Revisione linea 56, favorendo il collegamento con Borgata Quaglia e la Shopville Le Gru:** è stato spostato il capolinea della linea 56 a Borgata Quaglia

■ **Sviluppo del biglietto unico Area Metropolitana:** in questi anni l'Amministrazione Comunale, insieme ad altri Comuni, ha portato avanti un'azione di pressione politica nei confronti dell'Agenzia per la Mobilità Metropolitana e di Gtt per giungere ad avere il biglietto unico, cosa che si è realizzata dal 1 febbraio 2012 con le nuove tariffe e i carnet da 5 e da 15 biglietti.

■ **Maggiori agevolazioni su abbonamenti per anziani e studenti:** aumento del rimborso per gli studenti, mentre per gli anziani sono rimasti invariati sulla base delle fasce Isee

■ **Sviluppo Car Sharing e Car Pooling:** è stata attivata la prima postazione di car sharing in piazza Matteotti a maggio del 2008, mentre a dicembre 2009 sono state attivate le postazioni al centro commerciale Le Gru e alla Fermata Ferroviaria.

Inoltre, per migliorare la fruizione del servizio di trasporto pubblico sono state posizionate 38 pensiline complete di sedute, di cui 8 in corrispondenza delle nuove linee 76 e 64. Inoltre, sono stati ripristinati in Borgata Lesna i transiti delle linee 56 e 55 nei giorni festivi per migliorare i collegamenti di quella zona anche nei giorni non lavorativi. Infine, è stato firmato un accordo di programma con l'Agenzia per la Mobilità Metropolitana volto al trasferimento delle risorse economiche verso l'Agenzia per la Mobilità Metropolitana delle quote erogate dal Comune a GTT per l'ottimizzazione, la pianificazione, la programmazione, il controllo e la gestione dei Servizi Pubblici con un conseguente risparmio dell'Iva pari al 10% del contributo.

Con la nascita della nuova zona residenziale del Borgo, compresa tra le vie Rivalta, Cotta, La Salle e Da Vinci che in previsione vedrà l'insediamento di circa 600 famiglie, si è chiesto e ottenuto da GTT il transito della linea 17 e dei supplementi scolastici che transitano in viale Lucio Battisti e non più in via Rivalta.



LA FERMATA FERROVIARIA

La Fermata Ferroviaria di Borgata Paradiso si trova in corso Adriatico all'angolo con via Riesi. La sua realizzazione è stata decisa nel luglio del 2002, mentre i lavori sono partiti cinque anni dopo, nel luglio 2007 e le prime corse sono state avviate il 14 dicembre 2009.

Si tratta di una fermata coperta, posta lungo la linea Torino-Modane ed è inserita nel quadro più complessivo del Programma di Recupero Urbano (Pru) di Borgata Paradiso. La struttura è dotata di due ascensori e di una passerella pedonale sovrastante, attraverso la quale si accede alla sede ferroviaria e al futuro "Polo scientifico Universitario". La stazione vanta moderni impianti di illuminazione, informazione, sicurezza e controllo che coprono l'intera area. Il nuovo sistema di controllo e di sicurezza è costituito da 6 telecamere posiziona-

te all'interno e all'esterno dell'edificio e collegate alla sala di controllo e pronto intervento presidiata 24 ore su 24. Il costo complessivo della fermata ammonta a circa **1 milione e mezzo di euro, di cui circa 500mila a carico del Comune di Grugliasco e 1 milione della Regione Piemonte.**

A partire da domenica 11 dicembre 2011, alla fermata ferroviaria, si ferma un treno ogni ora nei giorni feriali; a partire dalle 4,55 per i treni verso Susa e dalle 5,04 per i treni verso Torino. L'ultima fermata a Grugliasco, da Torino verso Susa) sarà alle 23,55 mentre da Susa a Torino alle 0.04. Nei giorni festivi i passaggi sono ogni due ore. La fermata è raggiungibile agevolmente con gli autobus 64 e 76, oltre che con i servizi car sharing e bike sharing.

La nuova fermata ferroviaria inaugurata a dicembre 2011

La città attenta All'ambiente

Parco Paradiso

Inaugurato il 25 marzo 2011 il Parco Paradiso si trova al confine tra le Città di Torino e Grugliascom compreso tra via Milano, viale Vittime della Shoah e viale Radich in un ambito di cambiamenti urbanistici importanti, come il progetto di trasformazione di corso Marche in un grande viale pedonale e l'utilizzo degli spazi oggi occupati da Alenia. È un polmone verde di 55mila metri quadrati, ampiamente attrezzato con sci-

A lato:
Il Parco Paradiso;
La nuova area del
Parco San Sebastiano



voli e altalene per i più piccoli, attrezzi per arrampicata, torrette, pertiche per i ragazzi fino a 12 anni, area "teenager" predisposta per gli skate e le bmx, percorso Jogging, aree gioco e aree sosta con panchine, fontane e portabici. Anche l'illuminazione è del tutto innovativa: 63 lampioni muniti di led per abbattere i consumi energetici.

Parco San Sebastiano

Il Parco San Sebastiano è più accogliente con il progetto "Ci facciamo in quattro" per sostenere l'associazione Città Futura che ha organizzato i lavori nel parco. Sono stati attrezzati i 3-4mila metri quadrati, dei 10 mila complessivi che ancora non erano utilizzati. È stato realizzato un percorso con attrezzi ginnici ed è stata creata una piazzetta dei profumi con pergolato, panchine e tavolini.



Parco di via San Gregorio Magno

Il nuovo parco di via San Gregorio Magno a ridosso della stazione ferroviaria di corso Adriatico, a Borgata Paradiso costituisce un nuovo polmone verde di 11mila metri quadrati direttamente connesso con la copertura pensile dell'edificio commerciale. È caratterizzato da un'area rialzata che consente l'attraversamento dello spazio, il passaggio al



parcheeggio interrato e l'accesso diretto alla sopraelevata e di conseguenza alla passerella di attraversamento del tracciato ferroviario. La parte centrale del parco è costituita da un ampio spazio in cui sostare, sdraiarsi e prendere il sole. Sono presenti, inoltre, aree ombreggiate con numerosi gruppi arborei.

Parco Porporati

È stato realizzato il progetto di riqualificazione del Parco Porporati con relativa gara di aggiudicazione dei lavori.

I lavori, per un importo complessivo di 1 milione e 200mila euro comprendono la risistemazione del parco, una nuova area per cani di piccola e grossa taglia, una nuova piazza pavimentata, un frutteto, un nuovo ricollocamento dell'area giochi, un roseto con piante aromatiche e una siepe perimetrale lungo tutta la lunghezza del parco, oltre ai vialetti risistemati, alle panchine e alle sculture in marmo rimesse a nuovo. Sono previsti



nuovi cestini, nuove bacheche e nuovi cartelli indicatori, nuove fontane e nuovi e più moderni punti luce, oltre ai servizi igienici e una nuova e adeguata area destinata ai giochi itineranti. Due aree verdi con prato a raso, affiancheranno le aree sportive e di spettacolo.

Giardino Strada della Pronda

Il giardino si estende ora per una superficie lorda di quasi 4.000 metri quadri, in un'area residenziale ad alta fruizione di bambini e anziani. L'area verde comprende un campo da bocce molto utilizzato dagli anziani della Borgata, un'area giochi recintata con una staccionata in legno e una superficie a prato che veniva utilizzata soprattutto per giocare a calcio. Sotto le due altalene e il gioco combinato con torretta e scivolo, così come previsto dalle vigenti normative sulle aree a verde attrezzato, sono state posizionate nuove superfici antitrauma, in sostituzione di quelle vecchie, ormai indurite e usurate. È stata attrezzata una nuova area con giochi per bambini tra i 6 e i 12 anni di età. Il campo da calcio è stato ruotato di 90° rispetto alla sistemazione precedente, riducendone le dimensioni per destinarlo solo ai bambini, e ha visto la sostituzione delle porte e degli arredi.

Giardino Kimberley

Risistemata e riaperta l'area giochi del giardino Kimberley di Borgata Gerbido in via Moncalieri. Molte le novità: le griglie a maglie larghe poste all'ingresso dell'area per dissuadere i cani dall'en-



trare, l'installazione di dieci nuove panchine nell'area giochi e di altre cinque all'esterno lungo i vialetti. Sono stati piazzati cinque nuovi cestini e sono state realizzate due nuove aree picnic con gazebo. Sono state eseguite le manutenzioni sui giochi e sulle pavimentazioni antitrauma esistenti.

In alto:
Il Parco di via
San Gregorio Magno;
a lato:
Le due aree gioco del Parco
Porporati e del giardino
Kimberley.







Borgata Quaglia: via gli orti abusivi, arriva un giardino con area cani

Si è provveduto a sgombrare l'area in strada della Pronda in Borgata Quaglia, che era occupata da orti abusivi e al suo posto è ancora in fase di realizzazione un giardino pubblico dotato di area cani e percorso jogging. È stata ripulita anche la scarpata e verrà sistemata la scala di accesso pedonale al cavalcaferrovia.

Parco Aldo Moro

24500 metri quadrati di superficie, di cui 18800 di verde. Un parco ricco di strutture ricreative e sportive in via Olevano a Borgata Fabbrichetta: dalla pista di pattinaggio artistico lunga 20X40 metri a quella di pattinaggio di velocità di 175X5 metri. Il parco racchiude anche un campo polivalente di pallavolo e calcetto, 40 panchine, tre fontanelle, 68 parcheggi auto, una interconnessione tra le piste ciclabili esistenti e quelle in progetto, verde e alberi, oltre a due torri faro per l'illuminazione della pista di pattinaggio, 4 punti luce per il campo polivalente e 28 punti luce per i percorsi del parco e la nuova struttura con gli spogliatoi.

Il nuovo Ecocentro

A dicembre 2011 è stato inaugurato il nuovo Ecocentro in via Martiri della Libertà 40, all'angolo con strada del Portone. L'impianto occupa una superficie di 3560 metri quadrati ed è stato realizzato con un costo di 600.000 euro, di cui 250mila finanziati tramite la partecipazione a un bando della Provincia di Torino, che ha riconosciuto al progetto la massima cifra erogabile. La struttura è predisposta per la videosorveglianza ed è dotata di un sistema antintrusione oltre che di un totem di riconoscimento dell'utenza innovativo, che permette anche di effettuare delle statistiche sugli accessi. È inoltre presente una tettoia per il ricovero dei rifiuti pericolosi. Possono accedervi i residenti di Grugliasco che

Il nuovo Parco di Borgata Fabbrichetta intitolato ad Aldo Moro.

dovranno essere muniti di documento d'identità. Sicuramente **innovativo è l'orario di apertura** che copre ben sei giorni a settimana sabato e domenica compresi e che alterna fascia mattutina e pomeridiana per cercare di intercettare il maggior numero di persone possibile: martedì e giovedì dalle 8 alle 13,30, mercoledì e venerdì dalle 13 alle 18,30, sabato dalle 8 alle 18 e domenica dalle 8 alle 12. Chiuso il lunedì.

Le isole ecologiche

Con il contributo della Regione Piemonte sono state realizzate quattro isole ecologiche interrate, che complessivamente servono 580 famiglie e sono state posizionate nelle zone maggiormente critiche per l'attuazione del porta a porta. Si trovano rispettivamente in corso Cervi, via Toti, via Baracca, via Bengasi. Vi si possono conferire indifferenziato, plastica, carta, vetro e si possono inserire i rifiuti dopo essere stati riconosciuti con l'apposito badge.

L'orto biologico per i bambini

Un orto biologico a fini didattici: questo il progetto realizzato grazie all'assessorato all'ambiente, che ha promosso un programma di lezioni teorico-pratiche rivolte ai Vip (Volontari insieme per Grugliasco), iscritti all'associazione Ortolani assegnatari degli orti urbani, che collaboravano con le scuole nella gestione degli orti scolastici.

La collaborazione fattiva con gli Ecovolontari



L'Amministrazione Comunale collabora attivamente con l'Associazione "Rete Ecovolontari Grugliasco" che opera sul

territorio, contribuendo a informare i cittadini sul corretto svolgimento della raccolta differenziata, a portare nelle scuole il tema dei rifiuti e del rispetto dell'ambiente e a fare da supporto durante le manifestazioni realizzate dall'amministrazione stessa.

Guardie Ecologiche Volontarie (G.E.V.)

La Città di Grugliasco ha stipulato un accordo con la Provincia di Torino per l'utilizzo sul territorio delle Gev, Guardie Ecologiche volontarie, ossia pubblici ufficiali gestiti dal settore di Protezione Ambientale della Provincia di Torino. In collaborazione con la polizia locale, si occupano della lotta contro l'abbandono di rifiuti, la protezione delle aree verdi urbane, il controllo sulla conduzione degli animali di affezione nella ree pubbliche e il controllo sulla raccolta delle deiezioni canine.

Il fotovoltaico

L'amministrazione comunale, attraverso la Società Le Serre, ha realizzato un impianto fotovoltaico da 250 Kw sul tetto della nuova Città Universitaria della Conciliazione. Questo impianto si unisce a quello della Nave all'interno del parco culturale Le Serre al progetto di installazione presso l'ex ecocentro di corso Torino di nuovi pannelli fotovoltaici. In tutti i tre siti a pieno regime produrranno 676mila kwh per un utile netto calcolato in 20 anni di oltre 2milioni e 400mila euro e un risparmio di 240 t di emissioni di CO2. È in fase di completamento l'installazione di pannelli fotovoltaici sulla



A fianco: I pannelli fotovoltaici installati sul tetto della Nave al Parco Le Serre

copertura della ex discarica di inerti di corso Torino, al confine con il cimitero comunale con una potenza nominale di

230 Wp. La potenza complessiva di picco di tutti i moduli è di oltre 299 kW. Da questo impianto è stimato un guadagno di oltre 58.700 euro dopo 20 anni e di quasi 67mila euro dopo 30. L'installazione di questo impianto, viste le caratteristiche del sito, consente la produzione localizzata dell'energia elettrica con un impatto ambientale pressoché nullo, permettendo di valorizzare un'area altrimenti non riutilizzabile senza ulteriore consumo di territorio.

Canile sanitario municipale e centro di accoglienza terapeutica (Cat)

Grazie a un accordo firmato tra Città di Grugliasco, Regione, Asl To 3 e Facoltà di Veterinaria è possibile usufruire dell'assistenza veterinaria specialistica in convenzione con il Comune e la Facoltà di Veterinaria che gestisce il Canile sanitario e il Centro di Accoglienza Terapeutica. Altri Comuni si sono convenzionati e possono quindi usufruire dei servizi della struttura e delle prestazioni specialistiche offerte, l'accoglienza e la gestione terapeutica dei cani.

Il servizio di bike sharing

Attivo dal 2008 il servizio di Bike Sharing fa parte di un progetto intercomunale denominato "Bici in comune – Movibike" realizzato con il coordinamento del Patto Territoriale della Zona Ovest e volto a usare la bici in un sistema integrato la rete pubblico-privata di trasporto. Il servizio è omologato e compatibile con Torino e quindi si possono prendere le bici e posarle a Torno o viceversa. Alle tre postazioni esistenti che si trovano rispettivamente in zona Le Serre in via Spanna nei pressi della fermata GTT, a Paradiso in via Napoli presso la passerella della nuova Fermata Ferroviaria e all'Università in corso Torino all'angolo con via Da Vinci si stanno aggiungendo altri quattro posteggi: uno in corso Torino all'altezza di viale Gramsci, uno in zona piazza Primo Maggio, uno al Gerbido e uno presso la Residenza Universitaria di Villa Claretta.

La postazione di bike sharing
nei pressi dell'Università



La città delle opportunità

L'istruzione

L'assessorato all'Istruzione sostiene la formazione, garantendo a tutti i cittadini pari accesso alle occasioni formative, valorizza l'integrazione tra l'offerta formativa e le politiche lavorative, sociali, culturali, in collegamento con le imprese, le associazioni e le altre istituzioni pubbliche che intervengono nello sviluppo del territorio, contrasta l'abbandono scolastico con la promozione dell'orientamento a sostegno dei ragazzi nei passaggi tra i diversi percorsi di studio, individuando le varie opportunità offerte da Provincia, Regione, Stato e Comunità Europea, potenzia le proposte formative del territorio attraverso il P.O.F., supporta con aiuti finanziari e concessione di locali scolastici il Centro Territoriale Permanente per l'Educazione degli Adulti, che attua corsi rivolta sia a cittadini comunitari che extracomunitari, concorre insieme alle Istituzioni Scolastiche presenti sul territorio all'attività di formazione pedagogica rivolta agli insegnanti, interviene con politiche di edilizia scolastica sia per la qualificazione continua delle strutture, sia per l'adeguamento dell'intero patrimonio scolastico alle normative vigenti in tema di igiene e di sicurezza.

La nascita della Città dei Saperi

Grugliasco Città dei Saperi: dal nido per i più piccoli all'ingresso nel nuovo mondo universitario per i più grandi, passando attraverso le scuole primarie e secondarie. Il tutto arricchito dall'arrivo della Città della Conciliazione e con la previsione dell'insediamento del nuovo Polo Scientifico universitario. Studenti, docenti, dirigenti scolastici, genitori, tutti insieme di diritto in una città che offre opportunità diverse e nuove esperienze per rispondere a ogni esigenza educativa. Questo l'obiettivo che l'amministrazione comunale si è data e ha raggiunto, creando una rete di comunicazione continua tra i diversi livelli di formazione ed educazione. Inoltre, Grugliasco Città dei Saperi, è un modello per la promozione di stili di vita corretti legati al benessere e alla buona alimentazione: il servizio di refezione scolastica, quindi, è inserito nel sistema educativo. La Città di Grugliasco garantisce attraverso il servizio di refezione scolastica oltre 450mila pasti all'anno.



Servizio di Sostegno per l'autonomia e la comunicazione ad alunni in situazione di disabilità

Il Servizio in appalto si occupa dell'assistenza materiale ed educativa agli alunni in condizioni di accertata disabilità psico-fisica che frequentano le scuole statali, gli asili nido e i centri estivi dei Comuni di Grugliasco e Collegno. Le attività sono orientate al supporto e all'integrazione socio-educativa, attraverso la sinergia con il personale docente.

I Centri Estivi

Il Centro estivo rappresenta il luogo in cui ragazzi e bambini possono esprimere i propri interessi e i propri bisogni di libertà attraverso esperienze ludiche e creative che rispondano alle capacità di ciascuno in sintonia con il contesto educativo. Il Comune organizza il programma "Insiemeestate" sul territorio e garantisce due centri comunali indirizzati alla scuola dell'infanzia e un centro



estivo indirizzato alla scuola primaria, oltre a tutti quelli organizzati dalle associazioni che aderiscono al programma.

Servizio di trasporto scolastico

Il Servizio di Trasporto Scolastico è gratuito e garantisce anche le uscite didattiche, la consegna delle comunicazioni tra Comune e Istituzioni Scolastiche e il trasporto per le attività previste nel programma dei Centri estivi.

Sostegno alla famiglia

In base alla normativa vigente vengono erogati contributi per i libri di testo sia nelle scuole primarie che nelle scuole secondarie di primo e secondo grado e borse di studio. L'obiettivo è promuovere un sistema di azioni che offra la possibilità per tutti gli allievi di raggiungere il successo scolastico e formativo e garantire il diritto allo studio e la libera scelta.

Offerta formativa territoriale

Il P.O.F. Territoriale della Città di Grugliasco raccoglie le proposte di attività messe a disposizione della scuola con l'offerta di iniziative collegate alle materie curricolari, che caratterizzano l'impegno del Comune per la realizzazione di azioni curricolari a favore dei bambini della scuola dell'infanzia e degli studenti delle scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado. Si offrono, anche in collaborazione con le associazioni del territorio, attività collegate ai temi della solidarietà, dei diritti e della pace, alla cultura, al teatro, alla musica, allo sport, all'alimentazione, alla sicurezza, alla divulgazione del sapere e all'orientamento scientifico.



Bioristoro: la ristorazione a scuola

Negli ultimi dieci anni in Italia, la tendenza a produrre e consumare alimenti biologici è cresciuta in maniera importante, così come l'introduzione e il consumo di pasti bio nelle mense scolastiche; nel 2010 si sono superati in Italia i 1.000 pasti bio al giorno. Il tutto sotto il rigido controllo degli enti preposti e della Camera di Commercio.

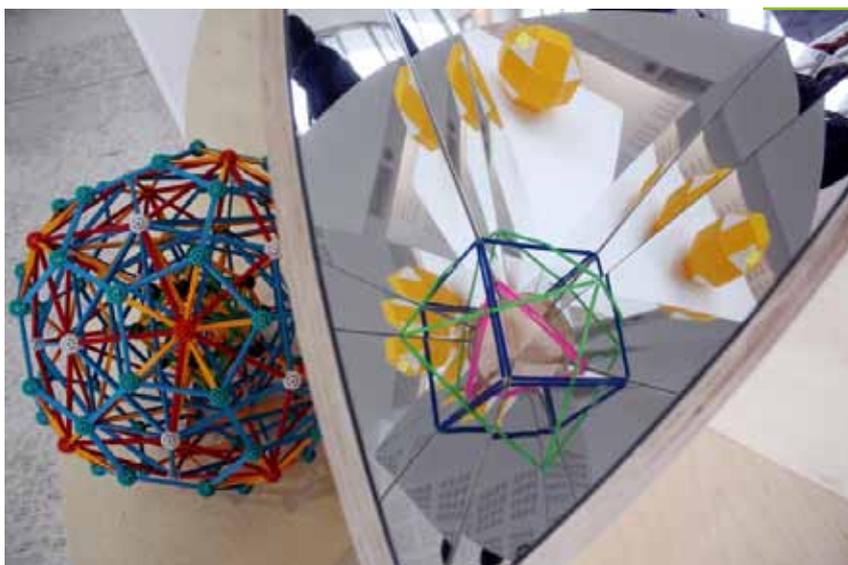
La festa dei diritti dell'infanzia

Si tratta della manifestazione annuale che nel mese di novembre celebra la Giornata Mondiale dei Diritti dell'Infanzia e vede la partecipazione di circa 1500 studenti provenienti dalle scuole dell'infanzia, dalle scuole primarie e secondarie di primo grado. La giornata ha lo scopo di sensibilizzare l'opinione pubblica sul problema del diritto a un'infanzia che troppo spesso è negata, incoraggiando le future generazioni, a livello mondiale ad agire contro la negazione del diritto inalienabile di essere bambino.

Il Festival delle Scienze

Il festival delle scienze è un appuntamento di interesse provinciale ed è entrato nelle proposte di qualità della Città di Grugliasco. Si rivolge in particolar modo alla popolazione scolastica di ogni ordine e grado. Il territorio, che è sia sede universitaria che di

Alcune immagini
del Festival delle Scienze



numerosi istituti superiori ha sempre dato valore alla formazione, alla ricerca scientifica, alla sperimentazione. Sei giorni, un ricco calendario di eventi, ospiti e relatori per offrire una panoramica sulle relazioni tra uomo e scienza e soddisfare domande e curiosità del pubblico.

Attività integrative

Le attività integrative, inserite nel POF Territoriale, attuano proposte didattiche e culturali trasversali ai piani educativi ordinari, mediante incontri, laboratori, esposizioni, proposte dal Centro per la Cultura Ludica e con l'operatività del C.C.R. Consiglio Comunale dei Ragazzi per avvicinare gli alunni all'educazione alla legalità, alla conoscenza dei servizi erogati dal Comune, alla storia della città, ai valori della Residenza.

Orientamento

IL Comune di Grugliasco è il Comune capofila per la Zona Ovest di Torino nella gestione delle attività previste dall'Accordo di Programma con la Provincia di Torino per l'Attuazione del Piano Provinciale Pluriennale di Orientamento, in collaborazione con la società Zona Ovest srl. Obiettivo del progetto è il rafforzamento del raccordo tra scuola e territorio e l'attuazione di interventi volti a contrastare la dispersione scolastica e a promuovere la scolarizzazione. Tra le attività proposte: il "Salone dell'Orientamento", l'"Open Day" sull'opportunità formativa per studenti e famiglie, "Progetto Goal" per l'avvicinamento tra formazione e lavoro, "Under 16" rivolto al recupero della dispersione scolastica.



Nido a Lesna

"Bolle di musica" è il nuovo nido di via Somalia 1/A5a Borgata Lesna, nato dalla Cooperativa 3e 60 in collaborazione con l'assessorato all'istruzione. In particolare viene sviluppata la naturale creatività dei bambini con particolare attenzione al mondo musicale.

IL POLO SCIENTIFICO UNIVERSITARIO

Grugliasco sarà sede del nuovo Polo Scientifico universitario, che completerà la presenza delle Facoltà di Agraria e Veterinaria. Un risultato maturato attraverso un'azione che vede protagonisti Università, Regione, Provincia, Città di Grugliasco e Città di Torino. L'amministrazione comunale, infatti, da sempre, in modo continuativo e convinto, si è impegnata affinché il Polo della ricerca scientifica venisse realizzato a Grugliasco, come segno di ulteriore sviluppo e prospettiva a servizio dell'area metropolitana torinese.



LA CITTÀ UNIVERSITARIA DELLA CONCILIAZIONE: UN PROGETTO DIVENTATO REALTÀ

Inaugurata il 30 gennaio 2010, oggi la Città della Conciliazione realizza pienamente gli obiettivi per cui è nata: è un insieme di attività diversificate, che risponde a bisogni ed esigenze differenti. Insomma, un progetto diventato realtà. Si tratta di una struttura funzionale al nuovo Polo delle Facoltà Scientifiche oltre che alla Città, attraverso la presenza dell'asilo nido, di servizi all'infanzia e di integrazione in orari e periodi di chiusura delle scuole, affiancati da un Centro di documentazione e Diffusione sulle pari opportunità e sul tema della conciliazione lavoro-famiglia, un Centro benessere, un Centro di Ristorazione e altri servizi fruibili dal territorio nel suo complesso, con l'obiettivo di offrire la disponibilità di servizi all'infanzia flessibili e di alta qualità sia per i lavoratori dell'Università che per i cittadini grugliaschesi.

Questi i servizi presenti

L'Asilo Nido

da settembre 2011 in concessione al Consorzio NAOS

Scuola Micheal (Pedagogia Steiner Waldorf) a cura dell'Associazione Pedagogica "Chicco di Grano", già attiva sul territorio grugliaschesi da molteplici anni.

Spazio Cultura Ludica e Scientifica dedicato al Gioco ed alla Cultura del Gioco, sono avviati laboratori sui giocattoli della tradizione popolare rivolte alle scolaresche.

Laboratori Permanenti sulla Matematica, in collaborazione con il Museo Regionale di Scienze Naturali ed il Dipartimento di Matematica dell'Università di Torino, rivolti agli alunni delle scuole.

Punto Ristoro gestito dalla Cooperativa Pausa Café: inclusione sociale attraverso la promozione di servizi di ristorazione eticamente orientata con circa 150 posti a sedere.

Associazione Città del Bio, l'Associazione dei Comuni che promuove la Cultura del Biologico, presidio per la promozione e la diffusione della cultura gastronomica, del bio e della filiera corta.

Centro Benessere ACQUA RELAX gestito dall'Associazione Centro Europa01, sono previsti percorsi acqua relax, massaggi personalizzati, trattamenti HAMMAM, sauna e bagno turco.

Spazi per la Famiglia: Sono avviati i **Corsi di Accompagnamento alla Nascita** gestiti dagli operatori dell'ASLTO3 ed altre iniziative rivolte al sostegno alla genitorialità.

Spazio di Ascolto INCONTRAFAMIGLIE dell'Associazione La Cicogna

Spazio di Documentazione Pari Opportunità di genere e sull'Innovazione Pedagogica: in allestimento il luogo di documentazione e diffusione sulle politiche delle pari opportunità e sul tema della conciliazione lavoro-famiglia.



LE POLITICHE GIOVANILI

In questi ultimi cinque anni, le politiche giovanili hanno avuto come obiettivo il passaggio da un progetto legato al disagio giovanile e all'offerta di singole attività a un metodo basato sulla realizzazione di un sistema di interven-



ti e collaborazioni interne ed esterne all'amministrazione capace di penetrare maggiormente nel territorio e restituire un ruolo da protagonisti ai giovani della città.

Le azioni concrete di questo nuovo metodo di lavoro sono state:

- la costruzione della Cabina di Regia (con più di venti partecipanti fra associazioni, parrocchie, gruppi giovani, scuole) come luogo per la progettazione di interventi e confronto con i giovani sul lavoro svolto;

- aumento del numero di contatti e passaggi annui del solo progetto giovani da 990 a 2546; le persone fisiche sono passate da 269 a 1116 ossia il 22% della popolazione fra gli 11 e i 35 anni;

- la trasformazione dell'Informagiovani da "sportello fisso" a "informagiovani itinerante" in contatto con il territorio, i giovani e i loro bisogni per tutto quel che concerne il tema informazione e comunicazione. L'Informagiovani è passato da 1698 passaggi annui al front office (in passato l'11% degli utenti era pensio-

nato e il 33% superava i 35 anni, il 47% disoccupato) a 1410 ottenuti in iniziative sul territorio (solo l'8% è over 35);

- lo sviluppo della comunicazione virtuale da parte dell'Informagiovani attraverso i "social network" per allargare il numero di giovani con cui si è in contatto e rendere più immediata la comunicazione (5631 visite al sito; 4000 contatti Fb; 610 iscritti newsletter)

- l'integrazione fra le diverse attività proposte (dal "Treno della Memoria" agli interventi nelle scuole secondarie di primo grado...) e i gruppi di lavoro (Progetto Giovani- Informagiovani) che hanno consentito un'alta adesione ai progetti;

- l'aumento delle attività e dei progetti realizzati (25 nuovi su 39 totali) e l'aumento degli interventi in cui i giovani sono progettisti o protagonisti attivi delle attività proposte (14 progettualità prima assenti);

- il mantenimento del medesimo costo con un investimento sostanzialmente immutato da parte dell'amministrazione comunale e l'aumento dei contributi provenienti dall'esterno, in particolare attraverso finanziamenti della Provincia di Torino (da 5000 a 28.000 euro annui).

Le sfide per il futuro riguardano il mantenimento delle risorse e della specificità delle politiche giovanili, oltre al grande tema del "come affrontare i bisogni impellenti nel mondo giovanile quali casa, credito, lavoro da affrontare in maniera sinergica con altri settori.

Progetto "Grugliasco città dei giovani"

È stato firmato il protocollo d'intesa sulle politiche giovanili ed è stata attivata la Cabina di Regia. Le attività realizzate sono state: festa di tutti i giovani di Grugliasco nel mese di maggio negli ultimi due anni con circa 7/8000 partecipanti, attivazione di progetti di servizio civile locale con 3 scuole, 12 cooperative e l'Informagiovani.

Servizio civile volontario

14 volontari coinvolti all'Informagiovani e sul progetto giovani.

Pass 15

Distribuzione dei carnet, circa 300 consegne annue con spedizione a domicilio, 130 consegne alla festa, 7 offerte dal territorio per un costo di circa 3mila euro. Nell'ultimo anno, sono state fatte 130 consegne su richiesta all'Informagiovani, oltre a 14 offerte aggiuntive dal territorio per un costo di circa 1000 euro.

Servizio civile Locale

Annualmente vengono attivati progetti di servizio civile locale con i partner della cabina di regia finanziati dai fondi del Piano Locale: sono stati coinvolti 18 giovani, 6 per anno.

Centri civici

Apertura e chiusura settimanali, feste di borgata, laboratori gestiti direttamente dagli operatori e da volontari del territorio (ragazzi, associazioni, polizia municipale),



animazione territoriale. Costruzione di un gruppo di aiuto animatori. Sono stati coinvolti 71 ragazzi all'anno e 340 nell'ultimo anno. Sempre nell'ultimo anno le attività strutturate sono state 6 con 144 giovani coinvolti.

Studio assistito

Supporto a un gruppo di volontari delle scuole secondarie di secondo grado che aiutano ragazzini delle scuole secondarie di primo grado un pomeriggio alla settimana a fare i compiti a Fabbrichetta. Il progetto ha coinvolto 15 giovani e 23 sono stati i ragazzi supportati.

Esperienze di volontariato

Ricerca e accompagnamento a gruppi di giovani in esperienze di volontariato di anche una sola giornata in accordo con il territorio. Tra queste: festa di natale a Lesna, festa disabili a Borgata Paradiso, collaborazione Nutriaid, gruppo volontari Lesna.

Scuola secondaria di primo grado

Attività finalizzate a costruire un primo contatto con i giovani del territorio, quali laboratori nelle classi e tornei di ping pong e calcetto. Sono stati coinvolti nell'ultimo anno 265 ragazzi nei laboratori e 395 nei tornei.

Scuola secondaria di secondo grado

Attività: presso l'ITIS Majorana, progetto "La cultura sale in cattedra", attività di costruzione del gruppo classe, interventi di peer education con il gruppo [AssociaAttivi](#), realizzazione laboratorio informatica a Gourcy in Burkina Faso; presso il Curie, costruzione di un gruppo di volontari per lo studio assistito; presso il Vittorini, progetto Scu.ter e accompagnamento Viva. Festa di fine anno delle scuole nel 2007 con 150. Nell'ultimo anno sono stati accompagnati 23 giovani, 12 giovani coinvolti.

Gruppi informali

Supporto ai diversi gruppi informali, incontro di nuovi gruppi e avvio dei progetti significativi. In tutto i gruppi sono stati 9 con 36 giovani coinvolti. Costruzione del bando



per gruppi informali "Perturbazioni giovanili", selezione dei progetti, accompagnamento dei giovani nella realizzazione.



Treno della Memoria

Accompagnamento del gruppo di ragazzi nel viaggio a Cracovia e nell'attività di restituzione successiva. In tutto ogni anno sono stati coinvolti 23 ragazzi e la restituzione è stata effettuata in tutte le terze della scuola secondaria di primo grado per un totale di 296 ragazzi coinvolti.

Alba chiara campus giovanile

Accompagnamento di un gruppo di ragazzi a Montecatini e nell'attività di restituzione successiva, in tutto 37 ragazzi coinvolti, 15 quest'anno.

21 marzo Giornata della Memoria e dell'Impegno Civile

Accompagnamento del gruppo di ragazzi alla marcia in memoria delle vittime delle mafie e nell'attività di restituzione successiva che ha coinvolto 155 ragazzi, 75 quest'anno.

Marcia della Pace Perugia-Assisi

Accompagnamento del gruppo di 24 ragazzi alla marcia della pace.



Piazza ragazzabile

Progetto realizzato nel mese di giugno-luglio per la cura delle aree verdi cittadini con 63 ragazzi coinvolti.

Mediazione penale

Accompagnamento di un gruppo di giovani in un percorso di risistemazione di un'area verde come pena alternativa al carcere.

Eventi sulla legalità

Realizzazione di serate di riflessione con giovani e adulti sui temi di partecipazione, legalità, cittadinanza. Confronto con ospiti ed esperti. Oltre 150 persone coinvolte nelle due ultime edizioni.

Avviso pubblico

Supporto alla progettazione e realizzazione di un progetto sulla legalità rivolto al territorio provinciale.

Ovesfest

Evento musicale artistico realizzato a partire dall'impegno dei giovani, con gruppi musicali emergenti: in 3 edizioni sono stati circa 1800 i ragazzi coinvolti.

L'Informagiovani

L'Informagiovani in questi anni ha offerto consulenze individuali, ha partecipato agli eventi cittadini con uno stand informativo, aperitivi informativi, incontri con le scuole, costruzione nuovi strumenti per comunicare come grugliascogiovani.org, facebook, twitter, newsletter, momenti informativi al sabato, gestione dello sportello informativo Univercittà rivolto agli studenti della nuova sede universitaria, gestione dei gruppi Radiovilla e di Educambiantando che hanno partecipato al bando Perturbazioni giovanili, accompagnamento a Bruxelles di un gruppo di giovani al Parlamento Europeo, festa dell'Europa.

In alto:
I ragazzi che hanno
partecipato al Treno della
Memoria

LE POLITICHE SOCIALI

Concessioni di strutture, ristrutturazioni e convenzioni con associazioni: locali e sedi

Nel complesso degli ex Frati Maristi sono state aperte le nuove sedi grugliaschesi dell'Associazione Nazionali Alpini (ANA) e dell'Associazione Volontari Italiani del Sangue (AVIS). La sede degli Alpini è stata intitolata a Guido Negro, quella dell'Avis a Vittorio Losa.

Ampliato il centro civico Nello Farina in via San Rocco 20: nuovi locali per la sede dell'Università della Terza Età e per lo svolgimento delle lezioni, con uno spazio polifunzionale autonomo ma funzionalmente collegato alla struttura esistente per l'associazione Auser con spazi per convegni, seminari e incontri. In tutto tre sale, una più grande con una capienza per 60 persone, a cui si aggiungono due stanze più piccole che fungono da classi, in modo da permettere la pluralità dei corsi dell'Unitre. Quattro piccoli saloni polivalenti si trasformano così in una grande sala polifunzionale, mentre dall'altra parte, il salone si divide in una grande aula, una sala riunioni e un ufficio per la segreteria. All'Unitre e all'Auser si aggiunge la presenza di altre associazioni: quella dei Lucani, l'associazione Toro club, il Motoclub e l'associazione Like sub.

Fragili orizzonti: Grugliasco e Collegno in prima fila per combattere le nuove povertà

L'amministrazione Comunale di Grugliasco, insieme a quella di Collegno, ha deciso di confermare, dopo una prima fase sperimentale avviata nel luglio 2006 la propria adesione al progetto della Provincia di Torino "Fragili Orizzonti". È un programma che prevede una serie di opportunità e azioni per contrastare la crescente vulnerabilità sociale, intendendo la condizione di minore capacità di alcune fasce di popolazione di far fronte e assorbire momenti di fasi critiche della propria vita. Il progetto è coordinato dal Cisap e prevede due misure:

- il microcredito individuale individuale;
- Costruzione del patrimonio personale che consente di conoscere e sperimentare una gestione del budget familiare efficace e di integrare un percorso di risparmio familiare con l'acquisizione di un contributo pubblico, a fondo perduto.

I colori dello sviluppo... in-formazione

Anche in questi anni è proseguito il progetto di Cooperazione Decentrata in Burkina Faso, attraverso il coinvolgimento della nostra città e della Città di Gourcy. I principali interventi in cui Grugliasco è impegnata sono mirati alla formazione e allo scambio. Tra questi un progetto di alfabetizzazione all'uso del pc in collaborazione con insegnanti e studenti dell'istituto Majorana e del Liceo Curie, oltre che dell'Associazione Ingegneri senza Frontiere e il progetto "fermarsi, formarsi e fornirsi alla luce del sole" con l'obiettivo di promuovere l'utilizzo dell'energia solare, elettrificando alcune scuole e strutture comunali con pannelli solari, cogliendo l'occasione per formare un gruppo di 15 persone nell'attività di installazione e manutenzione dei pannelli.

Agenzia Immobiliare "LO.CA.RE. Metropolitano"

"LO.CA.RE." è l'agenzia immobiliare sociale che ha l'obiettivo di favorire l'incontro tra la domanda e l'offerta sul mercato privato della locazione, consentendo, la mediazione, le garanzie e i contributi del Comune e della Regione, l'accesso a famiglie con redditi medio-bassi. Il fondo di garanzia a favore degli inquilini, i contributi graduati a inquilini e proprietari a seconda del rispetto di alcuni requisiti del canone e l'utilizzo del secondo canale convenzionato, garantiscono risposte a cittadini che faticano a trovare abitazioni per l'assenza di garanzie e risorse adeguate. Le modalità di funzionamento sono simili a quelle delle agenzie immobiliari, ma non ci sono costi per il proprietario, anzi sono previsti dei contributi a fondo perduto e la possibilità di usufruire di un fondo di garanzia da parte del comune.



Uno dei gruppi di anziani che ha partecipato ai soggiorni marini

Appalti con cooperative sociali tipo B e possibilità borse lavoro o tirocini

In seguito a procedure di gara specifiche sono stati affidati alcuni servizi comunali per il triennio 2008-2012, valutando oltre alle capacità tecniche anche i progetti sociali finalizzati a facilitare l'inserimento nel mondo del lavoro: manutenzione ordinaria e straordinaria delle aree verdi, gestione dei servizi cimiteriali, servizi di pulizia dei locali e delle aree comunali. Nei contratti con Cooperative Sociali di Tipo B per i servizi cimiteriali, di pulizia e di manutenzione del verde, sono state attivate e realizzate 22 borse lavoro di 4 mesi ciascuna con sostegno al reddito. Le persone coinvolte sono state individuate su segnalazione dei servizi sociali.

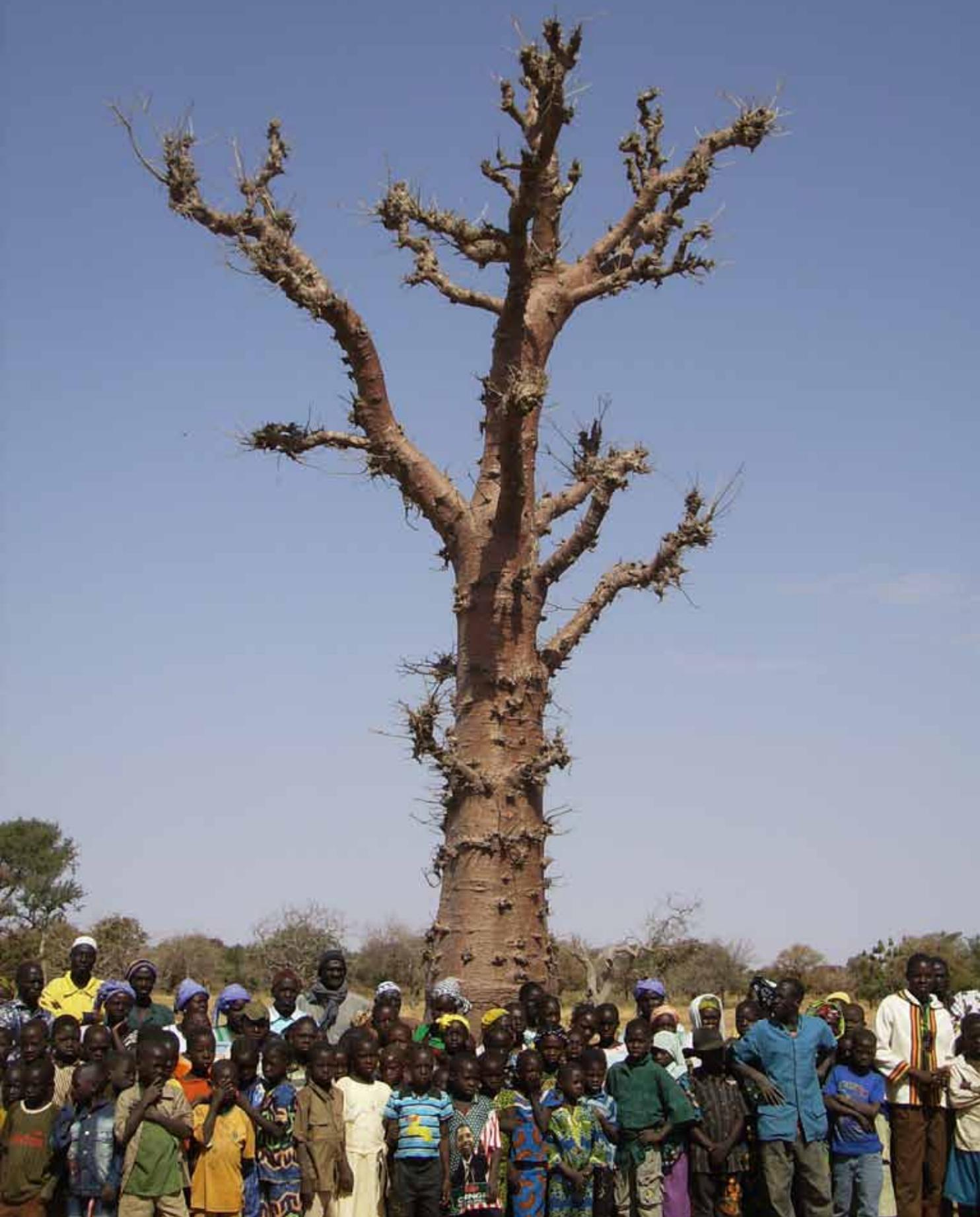
Soggiorni per anziani: si può scegliere tra mare e monti

Il Turismo Sociale è ormai da anni un fiore all'occhiello della città, con proposte ricche che ormai spaziano oltre le consuete destinazioni. Accanto alla tradizionale villeggiatura a Rimini, gestita direttamente dal Comune, altre mete accreditate, proposte con il supporto organizzativo della società Le Serre. Non solo mare, ma anche montagna: una settimana in Trentino Alto Adige, a Pinzolo, Pesaro nelle Marche, la costa

ionica della Calabria e il Salento. IL tutto accanto alle mete consolidate quali la Sardegna, la Croazia, la Sicilia e il soggiorno termale a Ischia. La Città continua a investire nel turismo sociale. Si tratta di un'attività in crescita a cui la città risponde ogni anno mantenendo e aumentando l'offerta delle mete in Italia e all'estero.

Politiche abitative: social housing a Borgata Paradiso

Per fare fronte all'emergenza abitativa e dare una casa a canone agevolato alle persone anziane, il Comune ha stipulato una convenzione per la cessione in diritto di superficie dell'area dell'ex scuola Bechis a Borgata Paradiso. Sarà realizzato un intervento edilizio dalla Cooperativa "Il Margine", che permetterà di avere a disposizione 24 alloggi a canone agevolato per persone ultra60enni e una residenza collettiva per fronteggiare l'emergenza abitativa, fenomeno in costante aumento in città, in conseguenza della situazione di crisi, che, ormai, impedisce a un numero sempre maggiore di famiglie di pagare l'affitto.



L'economia della città

Il lavoro....

Cantieri di lavoro

I cantieri di lavoro per soggetti in difficoltà ultra 50enni e di giovani diplomati o laureati in questi anni sono stati uno strumento utile a fornire un'opportunità di lavoro a persone che faticano a trovare una collocazione. Le attività sono state svariate: dalla manutenzione delle aree verdi fino all'attività amministrativa all'interno degli uffici comunali. Dal 2007 ad oggi sono stati attivati 5 cantieri di lavoro che hanno coinvolto 76 lavoratori.

Progetto "Reciproca solidarietà e lavoro accessorio"

Il Comune di Grugliasco è stato inserito nel progetto della Compagnia di San Paolo rivolto ai cittadini colpiti dalla crisi occupazionale. Il progetto prevedeva la prestazione di attività svolte a fini solidali a carattere occasionale e accessorio da svolgere presso organismi senza fini di lucro e retribuite attraverso un buono per lavoro accessorio.

Grugliasco capofila del Co.Re.

Grugliasco è capofila del Progetto Co.Re., finalizzato all'integrazione lavorativa di soggetti svantaggiati a cui hanno aderito anche i Comuni di Collegno, Ri-

voli e Venaria Reale. Il progetto prevede che nelle procedure amministrative del sistema degli appalti e contratti della Pubblica Amministrazione ci sia la sperimentazione di azioni e progetti finalizzati all'inserimento lavorativo di persone svantaggiate.

Sostegni al reddito

In questi anni sono state approvate misure di sostegno al reddito dei disoccupati grugliaschesi che non usufruiscono di ammortizzatori sociali o di altre forme di sostegno. Si tratta dell'erogazione "una tantum" di 1.000 euro. Quest'anno il provvedimento ha consentito di erogare 18 contributi una tantum di 1.000 euro ciascuno.

Intesa con Adecco: sperimentazione di un nuovo modello di collaborazione per aiutare a trovare lavoro

L'Amministrazione comunale ha firmato un Protocollo d'Intesa con l'agenzia di lavoro interinale Adecco, finalizzato all'incontro tra domanda e offerta di lavoro. Si tratta di sperimentare un nuovo modello di collaborazione nella gestione del mercato del lavoro per contribuire a raggiungere l'obiettivo di aumentare il tasso di occupazione comunale, promuovere la stabilità del lavoro e contrastare il lavoro irregolare. In caso di assunzione a tempo indeterminato o determinato di almeno

12 mesi, le aziende presso cui avviene l'inserimento riceveranno un sostegno al costo del lavoro, per due mesi, pari a mille euro se l'attività lavorativa è di 40 ore settimanali e di 530 euro per attività di 24 ore settimanali. Ad Adecco è riconosciuto analogo sostegno a consuntivo e per inserimenti di 6 mesi complessivi.

Sostegno al costo del lavoro

Alla fine del 2011 è stato siglato un ulteriore protocollo d'intesa per favorire percorsi che facilitino l'inserimento e/o il reinserimento dei residenti nel mondo del lavoro, attraverso un aiuto alle imprese che, in un momento di congiuntura economica difficile, manifestano la volontà di investire sul fronte dell'occupazione. L'iniziativa è finalizzata a favorire l'inserimento lavorativo a tempo indeterminato o determinato per un periodo minimo di 18 mesi di cittadini grugliaschesi grazie al sostegno al costo del lavoro riconosciuto all'azienda.

Servizio I.L.CO.M. (Inserimenti lavorativi collocamento mirato)

Il Comune di Grugliasco è capofila di un nuovo servizio gestito dal Patto Territoriale Zona Ovest, che vede coinvolti Collegno e la Provincia con una convenzione. Il servizio vuole dare risposta alle persone con disabilità e alle loro famiglie che vivono il difficile inserimento nel mondo del lavoro. Sede operativa del servizio è il C.P.I., che ha i nominativi delle persone che rientrano per invalidità civile nella legge, ritenute non immediatamente occupabili, in particolare utenti con disabilità intellettiva e talora fisica.

Inserimenti lavorativi disabili

Con l'attivazione, nell'autunno 2011, del Servizio Inserimenti Lavorativi Collocamento obbligatorio sono stati inseriti in percorsi di tirocinio con borsa lavoro finanziata dal Comune di Grugliasco, 7 persone. Uno di questi percorsi si è tradotto in occupazione stabile.

Convenzione tribunale lavori di pubblica utilità

A seguito della convenzione siglata nel maggio 2011 con il Tribunale di Torino, le persone condannate a pena detenti-

va, ai sensi dell'art. 186 del Codice della Strada, hanno la possibilità di scontare la misura alternativa alla detenzione svolgendo attività non retribuita a favore della collettività. Due persone hanno già scontato la pena con questo sistema.

Doni di Natale

Ogni anno a dicembre è stato organizzato un momento di intrattenimento e svago per i bambini grugliaschesi di famiglie in difficoltà occupazionale. È l'occasione per lo scambio degli auguri, un brindisi, il taglio del panettone e la consegna



dei doni da parte dell'amministrazione comunale. Nel 2011, rispetto agli anni precedenti, è cresciuto il numero di doni: sono stati consegnati 187 regali.

Progetto Pratico

Dal 2009 è stata avviata, presso l'Ufficio Politiche Attive del Lavoro in piazza Matteotti 50, la raccolta delle domande per disoccupati che sono alla ricerca attiva di lavoro. È rivolta alle persone prive di ammortizzatori sociali, non collocabili in altri interventi di politica attiva del lavoro avviati dalla Provincia di Torino, in possesso di un ISEE uguale o inferiore a 13mila euro. Il progetto è realizzato dal Patto Territoriale e prevede che ai soggetti selezionati venga offerta un'attività di sostegno nella ricerca del lavoro, effettuata in piccoli gruppi. Si prevede l'erogazione di un sostegno economico di 530 euro al mese per un massimo di tre mesi, subordinatamente alle risorse economiche disponibili, a condizione che i soggetti interessati firmino un patto di adesione alle attività e vi partecipino attivamente.

Il commercio...

Mercati

Affidato il servizio di gestione dell'energia elettrica: riscossione utenze consumi e manutenzione ordinaria al Consorzio Impianti e Servizi Mercati (C.I.S.M.). Il servizio viene gestito senza costo per l'Ente.



Mercato di Fornaci

Nel settembre 2010 è stato inaugurato il nuovo mercato di via Baracca nell'area limitrofa compresa tra via Leonardo Da Vinci, via Raffaello e via Cantore. Complessivamente i posteggi il venerdì sono 25 di cui soltanto 10 occupati con concessione decennale. I banchi si trovano ora in un'area pedonale e dedicata, con un nuovo impianto elettrico e di approvvigionamento idrico dotato di colonnine di distribuzione a scomparsa. Altro punto importante è la maggiore disponibilità di posti auto. Inoltre, quest'area nuova è interessata dalla sperimentazione della raccolta differenziata.

Sistemazione dell'area dei prodotti ittici del mercato

Risistemata l'area dei prodotti ittici del mercato di viale Echirolles e via Leon Tron. L'area infatti necessitava di interventi di carattere igienico-sanitario. Si tratta della posa di una nuova linea della fognatura e delle rate idrica, del riposizionamento di parte dei cordoli di delimitazione in nuove caditoie di scarico per lo scarico delle acque di lavaggio dei banchi. È stato rifatto il tappeto di usura, stampato e resinato l'asfalto. Si è eseguita anche la perimetrazione dei singoli

posteggi. Il costo complessivo è stato di 47mila 500 euro di cui 18mila di contributo regionale.

Il mercato della "filiera corta" o "Km 0"

L'assessorato alle attività economiche ha istituito dal 17 giugno 2009 un mercato della filiera corta o Km 0 che si svolge ogni mercoledì pomeriggio in piazza 66 Martiri dalle 15 alle 19. Con questa iniziativa si è voluta creare un'ulteriore possibilità di abbattimento dei costi di una filiera troppo lunga che ha progressivamente ampliato la forbice tra prezzo alla produzione e prezzo finale per il consumatore. IL mercato dei produttori è regolamentato da un apposito disciplinare stipulato con l'Associazione Coldiretti di Torino che ha, tra l'altro, il compito di selezionare gli operatori.

Regolamento sulle sale giochi

A fine settembre 2010 è stato approvato il nuovo regolamento sulle sale giochi, che da un lato rispetta la libertà degli operatori di scegliere la propria attività economica, come sancito dalla Costituzione italiana, dall'altro individua dei vincoli per rispettare la sicurezza di coloro che appartengono a categorie sociali più sensibili e che, pertanto, necessitano di essere maggiormente tutelati proprio nei luoghi come le sale giochi, che diventano punti di aggregazione di di illusione di facile guadagno. I vincoli rappresentano i criteri per l'insediamento delle sale giochi e sono: distanza minima di 500 metri da scuole, biblioteche, luoghi destinati alle attività sportive, luoghi destinati alle attività sportive, luoghi di culto, case di riposo e altri siti ritenuti sensibili dall'Amministrazione comunale; disponibilità di parcheggi privati pari al 100% della superficie dei locali; possibilità di accesso anche da parte delle persone disabili; rispetto dei limiti di rumorosità interna ed esterna; insediamento solo in locali ubicati al piano terra; divieto di avvio in un locale quando ai piani superiori è prevista la residenza. Per ragioni di ordine pubblico potranno essere richiesti, in relazione a particolari situazioni, ulteriori requisiti. L'orario deve essere compreso nella fascia 14-22.



Piano delle insegne

Al Comune, come da legge regionale sono stati riconosciuti dei fondi a titolo di compensazione per la realizzazione di esercizi di vendita di medie e grandi dimensioni nei territori limitrofi, che possono essere destinati esclusivamente alla rivitalizzazione e riqualificazione delle zone commerciali esistenti. Si è deciso un intervento di arredo urbano per la valorizzazione del centro commerciale naturale del centro storico e si è deciso di realizzare un piano delle insegne, in modo da connotare i negozi tutti con la stessa insegna.

Le prime sono state posizionate in piazza 66 Martiri e in via Lupo nel mese di novembre 2011 e, in secondo luogo, in via Perotti, via Spanna, via Giustetti, via Arduino, piazza Matteotti, via Lupo (da piazza Marconi a corso Torino), via Cravero (fino a piazza Don Cocco) e viale Gramsci.

Rimborsi ai commercianti

Sono state adottate misure straordinarie a tutela degli operatori commerciali titolari di negozi al dettaglio e di vicinato, di attività artigianali, di servizi alla persona, di esercizi pubblici di piccole dimensioni che stanno patendo particolarmente la crisi. IN particolare, agli esercenti che si sono dimostrati in regola con il pagamento della tariffa di

igiene ambientale (ex taxa rifiuti) fino al 2009, è stato erogato un contributo una tantum pari alla differenza tra quanto pagato nel 2008 e quanto pagato nel 2009 per un totale di 14.800 euro. La decisione è nata dalla constatazione che la crisi occupazionale in atto ha avuto e continua ad avere ripercussioni pesanti sui consumi delle famiglie e, di conseguenza, sulle attività economiche in particolare di piccole dimensioni e di vicinato.

Sportello Unico per la Attività Produttive

Ha sede presso l'Assessorato alle Attività Economiche. È uno strumento di semplificazione amministrativa che utilizza, a sua volta, altri strumenti di semplificazione, quali al conferenza dei servizi, la segnalazione certificata di inizio attività, il silenzio-assenso, l'inoltro telematico delle istanze, l'unificazione del procedimento. Per questo tutte le comunicazioni relative alle attività economiche e produttive dovranno essere inviate esclusivamente in via telematica all'indirizzo grugliasco@cert.ruparpiemonte.it. In questo modo, il singolo operatore può verificare lo stato del procedimento relativo all'avvio/modifica della propria attività economica.





Una città viva, vivace e che partecipa

Arte contemporanea

L'offerta culturale della Città di Grugliasco in questi anni è cresciuta sia dal punto di vista quantitativo che qualitativo, cercando di dare un'offerta ampia e diversificata.

Grande importanza ha assunto la location del parco culturale Le Serre, dove



hanno sede Villa Boriglione, lo Chalet Allemand, il Teatro Le Serre e la Nave. Proprio quest'ultimo edificio ha ospitato e ospita eventi culturali molto importanti di grande richiamo di pubblico, come le mostre di arte contemporanea di respiro internazionale organizzate ormai annualmente dall'Associazione

Martin. La presenza di artisti internazionali è la testimonianza concreta della vocazione della Città di Grugliasco di educare all'apprezzamento del bello e dell'innovazione e del Parco a ospitare importanti performance di arte contemporanea in una vetrina di tutto prestigio come è la Nave.

Museo del Grande Torino e della Leggenda Granata a Villa Claretta

Ha aperto in occasione della ricorrenza della tragedia del Grande Torino a Superga il 4 maggio del 1949, a 59 anni



dall'incidente aereo. Curato dall'Associazione Memoria Storica Grande Granata ha sede nella prestigiosa Villa Claretta Assendri, restaurata di recente, in via La Salle. L'esposizione museale ripercorre la storia del Foot Ball Club Torino attraverso una collezione di oggetti, documenti, cimeli di rilevante in-

teresse storico e culturale. Al piano terreno sono esposti i reperti di maggiore dimensione, come una ruota e un'elica del trimotore G212 caduto a Superga e una sezione restaurata della storica tribuna di legno del Filadelfia.

Museo Gianduja, presso Villa Boriglione nel Parco Culturale Le Serre.

Dopo un decennio di ricerche e di acquisizioni di preziosi materiali d'epoca, l'Istituto per i Beni Marionettistici e il Teatro Popolare ha inaugurato il Museo Gianduja permanente, nella splendida cornice della settecentesca Villa Boriglione. Il Museo è nato per riconsidera-



re la maschera piemontese, la cui storia coincide in gran parte con quella del nostro Risorgimento. Accanto a questa parte che rimarrà fissa, l'area espositiva si arricchirà col tempo di altre marionette e collezioni. La cura scientifica del Museo è affidata ad Alfonso Cipolla e Giovanni Moretti, l'allestimento dal grande maestro del teatro di figura internazionale Claudio Cinelli.

Piccolo Teatro Perempruner

Situato nella centralissima piazza Matteotti in un edificio del 1700, il Teatro Perempruner è gestito dall'Associazione Viartisti Teatrimpegnocivile che ogni anno propone un calendario ricco di appuntamenti di elevato livello molto



apprezzati dal pubblico grugliaschese e non. Grazie alla collaborazione con l'associazione l'amministrazione comunale è riuscita in questi anni a valorizzare questo impianto fondamentale per l'offerta culturale della città.

Il parco culturale Le Serre e la società che lo gestisce

Il parco Culturale Le Serre si estende per circa 35mila metri quadrati e ospita al suo interno strutture ricche di storia. Musica, marionettistica, danza, mostre, eventi, rassegne, design, fotografia, grafica, scuola circense. Il parco è anche un luogo di formazione per operatori cultu-



rali grazie alla presenza di associazioni che organizzano corsi, laboratori e programmi di sperimentazione.

La Società, oltre al Parco Le Serre, gestisce anche il centro civico "Nello Farina", l'Informagiovani e il progetto di servizio civile volontario "Univercittà".

Cosa si trova nel parco

La Nave

Struttura moderna che nasce dalla completa ristrutturazione degli ex laboratori-depositi utilizzati dalla casa di produzione cinematografica Photodrama nei primi anni del '900. Ha un'area espositiva di mille metri quadrati che accoglie mostre, fiere, rassegne e manifestazioni di ampia portata con una capienza di circa 800 posti a sedere.

Al piano superiore della galleria, c'è la balconata. La Nave sfrutta l'energia solare, grazie all'impianto fotovoltaico.



Villa Boriglione

Risale al XVIII secolo, ha tre piani e al terzo vi ha sede la segreteria della Società. Al secondo piano c'è l'Istituto dei Beni Marionettistici e Il Teatro Popolare. Il primo piano ospita eventi compresi i matrimoni civili. Nel piano seminterrato è stato allestito il progetto Gian.D.U.I.A. Esposizione permanente dedicata alla maschera piemontese.

Chalet Allemand

Fu costruito nei primi anni del Novecento e veniva utilizzato come magazzino delle scene della casa cinematografica. È in legno ed è composto da un'ampia sala centrale con vani magazzino e camerini per gli artisti retrostanti. La sua capienza è di 120 posti a sedere: si presta per mostra, spettacoli teatrali e musicali, convegni, feste, matrimoni civili.

Teatro Le Serre (TLS)

Nato nel 2010 è uno spazio di 1.000 metri quadrati progettato per soddisfare tutte le esigenze di spettacolo de territorio. Altamente versatile e tecnologico completa l'offerta di spettacoli e cultura del Parco Culturale Le Serre. È uno dei più grandi teatri della città: circa 500 posti a sedere, 800 in piedi, un palco di 120 metri quadrati, quinte, camerini completi con servizi e docce. Il Palatenda, realizzato dal centro di coope-

razione culturale Casasonora insieme al Comune, società Le Serre e Regione Piemonte, ospita spettacoli, concerti, produzioni televisive, serate danzanti e teatrali, manifestazioni: è uno spazio multiculturale e multifunzionale aperto a tutti: è possibile avere il palco montato, oppure lo spazio interamente libero, le gradinate, le sedie in platea. È uno spazio versatile. La struttura è usufruibile tutto l'anno, poiché è riscaldata e tiene conto delle esigenze di tutte le realtà territoriali. Dispone di foyer, accoglienza, caffetteria, guardaroba, biglietteria, servizi (2 per disabili, 4 femminili e 4 maschili).

Scuola di Cirko Vertigo

La scuola ha sede all'interno della Casa del Teatro di Strada e del Circo contemporaneo e si avvale della Sala Vertigo (lo Chapiteau giallo-blu circolare della scuola) utilizzato come spazio per la formazione e sede degli spettacoli internazionali.

Istituto per i beni marionettistici e il teatro popolare

Fondato nel giugno 2011 ha avviato e realizzato svariati progetti di ricerca con l'obiettivo di valorizzare e conservare la memoria artistica e popolare. La vastissima collezione dell'istituto, ospitata al secondo piano della Villa, è una delle maggiori collezioni italiane di marionette, burattini, scenografie e volumi storici del settore.

Comunicare con la Città

In questi ultimi cinque anni si è cercato di migliorare i servizi di informazione e comunicazione con la città. Dal 2008 ormai, a seguito della riorganizzazione dello Sportello alla Città e Informagiovani, lo Sportello eroga informazioni generiche direttamente o indirettamente attraverso la messa a disposizione di materiale cartaceo, anche ai giovani, sostituendo l'Informagiovani nella stessa funzione. A partire dal settembre 2010, lo Sportello alla Città è stato individuato quale punto di raccolta di iscrizioni a diverse attività dell'Amministrazione e anche nel 2011 si è proseguito con l'inserimento di nuove pratiche. Per quanto riguarda i servizi di informazione alla città i dati riferiti al 2011 evidenziano 26557 contatti totali nell'erogazione di informazioni su uffici e servizi comunali, opportunità e servizi a livello territoriale, provinciale, regionale, nazionale e censimento.

VIP

"Ho tempo per te" è il progetto avviato dall'assessorato alle Politiche Sociali. Si tratta di un servizio dedicato ai volontari "VIP" Volontari insieme per Grugliasco,



che hanno un po' di tempo libero da dedicare alla città. Il progetto prevede di accompagnare i bambini sugli scuolabus e su altri mezzi di trasporto pubblico, controllare gli attraversamenti pedonali davanti alle scuole durante l'entrata e l'uscita, svolgere attività di informazione e orientamento culturale e urbano, custodire le palestre durante le attività sportive e supportare i bambini delle scuole nella cura degli orti scolastici.

I Gemellaggi

Nonostante i tagli che hanno determinato una flessione delle attività che riguardano i gemellaggi si è cercato di coinvolgere il più possibile i giovani nelle attività di gemellaggio. 16 ragazzi sono andati in missione nella città di Gourcy in Burkina Faso, nell'ambito del



progetto di cooperazione che va avanti da anni. Il patto di gemellaggio è stato siglato a Gourcy il 2 ottobre 2010.

Con la città romana di Roman è stato sottoscritto un patto di amicizia con la quale di intendono realizzare attività che coinvolgano i diversi settori dell'amministrazione. Una delegazione di 6 giovani è andata a Barberas del Valles in occasione della Festa Major. L'incontro era finalizzato alla conoscenza reciproca e all'individuazione di temi di lavoro comuni tra le due città. Infine, sono state confermate le normali attività di rappresentanza che coinvolgono il sindaco e gli assessori.

Grugliasco Città internazionale

Grugliasco ha dato vita all'associazione Città del Bio, presieduta dal sindaco Marcello Mazzù. L'associazione è una rete di Comuni ed Enti Locali di carattere internazionale, che promuovono la cultura del bio. Ovvero uno stile di vita in armonia con la natura e che individuano il biologico come momento di identità forte, utile ad indirizzare la produzione agricola verso standard di qualità, a valorizzare il territorio, ma anche ad orientare i cittadini verso un consumo consapevole.







La dimensione internazionale dell'Associazione è ben identificata dalla costante partecipazione di Città del Bio all'annuale Biofach di Norimberga, la più importante rassegna mondiale di settore. Città del Bio mantiene, insieme alla Città di Torino, costanti relazioni con le città di Norimberga, Friburgo, Monaco, Vienna per la realizzazione di progetti comuni.

Grugliasco e Agroinnova

La Città di Grugliasco ha un'intensa collaborazione con Agroinnova, un Centro di Competenza, sviluppato tenendo conto come punto di riferimento alcune realtà straniere, in particolar modo svizzere, che permette di raccogliere competenze finora acquisite nel settore agro-alimentare e agro-ambientale da ricercatori pubblici e privati, italiani e stranieri. Realizza ricerca, trasferimento di tecnologie, formazione permanente e comunicazione su temi di grande attualità nel comparto agroalimentare e agroambientale. Ha sede nel campus universitario di Grugliasco. La proficua collaborazione con la Città di Grugliasco è testimoniata anche dall'ultima iniziativa che ha visto 1200 bambini delle scuole elementari e medie partecipare a un ciclo di lezioni sul campo sul tema della biosicurezza ambientale e alimentare organizzato da Agroinnova all'interno del campus universitario.

La nuova struttura per gli allenamenti degli allievi della Scuola di Cirko Vertigo



Progetto Refertil

Sempre con Agroinnova il Comune di Grugliasco sta lavorando al progetto di ricerca "Refertil", finanziato dall'Unione Europea nell'ambito del VII Programma Quadro e finalizzato al recupero e alla valorizzazione dei rifiuti.

Il progetto, del valore complessivo di 3 milioni di euro, avrà durata quadriennale. L'obiettivo principale è sviluppare un sistema avanzato e completo per il trattamento dei rifiuti organici e il recupero dei nutrienti con impatto zero sul livello delle emissioni, dando vita a un ciclo virtuoso di elementi nutritivi e a sicuri, economici, ecologici.

Scuola di Cirko Vertigo

La scuola di Cirko Vertigo viene fondata nel 2002 da Chiara Bergaglio e Paolo Stratta che attualmente la dirige e la rappresenta all'interno della FEDEC – Federazione Internazionale delle Scuole Professionali di Circo. La scuola ha una diretta vocazione allo spettacolo e ha sede nella Casa del Teatro di Strada e del Circo Contemporaneo e in uno chapiteau. Le strutture, allestite come palestre con attrezzi per le discipline aeree, l'acrobatica e la giocoleria si trovano nel parco culturale Le Serre. Dal 2001 il parco è sede del Festival Internazionale del Circo Contemporaneo "Sul Filo del Circo", di cui dal 2006 la Scuola cura la direzione artistica e che è diventato un'attrazione di grande pubblico proveniente da tutta Italia e anche dall'estero. Un evento che dà visibilità alla città di Grugliasco.

